Ao. 1813. No. 12.

FEUILLE D'AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE GRONINGUE.

Mardi le 9 Février.

A V I S.

*** La DIRECTION d'ARTILLERIE de GRONINGUE ayant été autorisée par Decision de S. E. le Ministre de la Guerre, à faire couper sur les Remparts de cette Ville, le nombre de deux cent quarante arbres pour le service des constructions, et le produit des Branchages devant servir à acquitter les dépenses d'exploitation, on prévient le public que ces Branchages seront mis en vente le 18 Février 1813, à l'Arsenal, entre une et deux heures, pour être adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

On offrira à Vendre au même temps & lieu les Troncs et Racines des Arbres coupés.

Le Baron de l'Empire, Major Directeur d'Artillerie.
L E B E L.

*** Par devant Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à Groningue, il sera Vendu publiquement, sur publications volontaires, Samedi le 13 Février 1813, à sept heures du soir, à la maison de l'Aubergiste D. J. Knoop à Groningue, rue Ooster-straat:

Une [illegible] bien batie, [illegible] Ooster-straat, marquée lettre S. no. 50, très bien située à tout Commerce et toute affaire, dont deux Chambres du second étage, haut louées, chacune séparément, à la somme [illegible] de 200 fl. par an; pour être prise en possession au premier Mai 1813.

II. A la requête de David Noordhoff, Jan Stoltz et Jan Rudolf Rasveld, tous demeurant à Groningue, comme fondés de pouvoir de Hindrik Bouwers et Aaltien Derks, Une Maison, habitée par les mandans, comme propriétaires, sise Achter-de-muur, côté du Nord, entre les rues dites Oude Ebbinge et Oude Boteringestraat, marquée lettre J. no. 200, dans laquelle on exerce jusqu'aujourd'hui, avec succès le metier de Tisserand, et très accommodée à l'habitation d'un maître d'école; pour être prise en possession au premier Mai 1813.

Le tout est plus amplement detaillé dans les affiches, et dans les Conditions, à lire le matin trois jours avant la vente, en l'étude dudit Notaire, et à publier au commencement de la Vente; tandis que la Maison pourra être vue de même, lesdits trois jours de 10 à 12 heures du matin et de 2 à 4 heures de relevée.

*** à Louer à l'amiable, une Maison et un Jardin, sis et situés à la rue de Zuidbroek. Cette Maison est composée de deux Antichambres pourvue des planchers; d'une Chambre de derrière, d'une Chambre d'enhaut, Cave, Citerne et Puits, pour entrer en possession vers le 1 Mai 1813. S'adresser au proprietaire Pierre E. Bouwman à Zuidbroek.

ADVERTENTIEBLAD, BEKENDMAKINGEN EN ONDERSCHEIDENE BERIGTEN VAN GRONINGEN.

Dingsdag den 9 February.

S E R I G T.

*** De DIRECTIE der ARTILLERIE van GRONINGEN, door Z. E. den Minister van Oorlog geautoriseerd zynde tot het kappen van twee hondend en veertig boomen op de Wallen dezer Stad, voor den dienst der constructien, en de opbrengst der Takken moetende dienen tot goedmaking der oncosten, berigtmen het publiek, dat de Takken den 18 February in het Arsenaal, tusschen één en twee uren, aan den meestbiedende en hoogstmynende te Koop gepresenteerd sullen woaden.

Ter zelfdes tyd en plaats zullen ook de Stammen en Worteis der gekapte Boomen te Koop gepresenteerd worden.

De Ryks-Baron: Majoor Directeur der Artillerie.
L E B E L.

*** Ten overstaan van Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, zal publiek, na vrywillige bekendmakingen, worden Verkocht, op Saturdag den 13 February 1813, des avonds te zeven uren, ten huize van den Kastelein D. J. KNOOP te *Groningen*, in de [illegible] straat:

Een [illegible] en Vrouw: [illegible] BEHUIZINGE, staande te *Groningen*, Oostzyde in de Ooster straat, geteekend letter S. no. 50, zeer geschikt tot allerhande Negotie en Affaires, waar van twee Bovenkamers, ieder afzonderlyk, worden verhuurd, ter somma te zamen voor 200 gl. in het jaar; om op den eersten Mei 1813 te aanvaarden.

II. Ten verzoeke van DAVID NOORDHOFF, JAN STOLTZ en JAN RUDOLF RASVELD, alle wonende te *Groningen*, als behoorlyk Gemagtigden van HINDRIK BOUWERS en AALTIEN DERKS: Eene, door gezegde laatgevers, in eigendom bewoonde BEHUIZINGE, staande Achter-de-muur, Noordzyde, tusschen de Oude Ebbinge en Oude Boteringe straat, geteekend letter J. no. 200, waarin met goed succes tot heden de Wevers-affaire wordt uitgeoefend, en zeer gefchikt is voor eene Schoolmeesters Woning; om op den eersten Mei 1813 te aanvaarden.

Alles breder in de billetten van aanflag omschreven, en in de Conditien, drie dagen voor den Verkoop, des morgende, en by den aanvang van den Verkoop voor te legen, terwyl de Behuizinge al mede genoemde drie dagen, des morgens van 10 tot 12 en des nademiddags van 2 tot 4 uren, kunnen worden bezien.

*** Een HUIS en TUIN, uit de hand te huur, staande en gelegen te *Zuidbroek* aan de straat, voorzien van twee Voorkamers met houten vloer, een Achterkamer, Opkamer, Kelder, Regenbak en Put, om voort of op primo Mei eerstkomende te aanvaarden. Te bevragen by den Eigenaar PIETER E. BOUWMAN te *Zuidbroek*.

*** A acheter à l'amiable ou à louer, la petite Maison de Campagne, nommée *Vrede-Lust*, sise hors de la porte, dite Klein Poortje: on la peut occuper vers le 1er Mai prochain. s'Adresser pour de plus amples informations au sieur C H. EMMEN, rue dite Nieuwe Boteringe straat.

*** Quelqu'un désirant avoir en service, à des Conditions favorables, un ou plusieurs enfants, qui se trouvent actuellement dans la maison des pauvres et orphelins de l'Eglise réformée à Groningue; peut s'adresser pour des renseignemens ultérieurs au Courtier J. van der Veen, en qualité de teneur de livres.

VENTE PAR AUTORITE DE JUSTICE. ADJUDICATION PROVISOIRE.

*** A la réquête de Roelf Pieters, Cultivateur, demeurant à Wester-Embden, dans le Canton de Loppersum, en qualité de tuteur des deux enfans mineurs de feus Nanne Louwes et Maryke Roelfs, de leur vivant conjoints à Appingadam, le Notaire Impérial Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, résidant à Appingadam, offrira provisoirement en vente publique, Mardi le 16 Février prochain, à 3 heures de relevée, à la maison de la Veuve J. K VAN Calkar près d'Appingadam: Une Maison, sise sur le Wierde à Appingadam, cotée No. 47, composée de deux petites Chambres et maison de derrière, ainsi que la proprieté du Terrain et du Jardin, où la maison est sise.

Cette vente aura lieu, en présence du Subrogé Tuteur des enfans mineurs susdits, étant Henri Ties DE Boer, cultivateur à Tjansweer, Canton d'Appingadam.

S'adresser pour de plus amples informations en l'étude du Notaire susmentionné, où le Cahier de charges est déposé.

VENTE PAR AUTORITÉ DE JUSTICE VENTE PROVISOIRE

*** A la réquête de Jean Luppus Bos, fils majeur et Cohéritier de feus Lubbert Jans et Jantje Cornelis conjoints, ayant démeurés à Byssum, ainsi qu'à l'acquiessement de Pierre Cornelis Bos, en qualité de tuteur des cohéritiers mineurs de feus les conjoints susmentionnés, Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, Notaire Impérial, résidant à Appingadam, se propose d'offrir provisoirement en vente publique, Mercredi le 17 Février prochain, à 2 heures de rélevée, à la maison de Reint Pieters à Uitwierda, les biens immeubles suivants:

I. Un Terrain, ayant l'étendue de plus ou moins 2 Grazes, ainsi que la maison y située, cotée No. 20, composée d'une maison intérieure, Cave, appartement à battre le beurre, et grange, plus la tenue de 62 Grazes y appartant, sis et situé à Byssum, rapportant en loyer annuel de . . . . . f 132.

II. Trois et une demie Grazes de terre propre, situées à Uitwierda.

III. Un Terrain, ayant l'étendue d'une Graze, avec sa petite maison, cotée No. 31, situé également à Uitwierda.

Tous ces biens appartiennent indivisiblement aux Héritiers susmentionnés. On procédera à la vente susdite en présence du subrogé Tuteur des Cohéritiers mineurs, étant Harm Andries Boerema, Cultivateur à Byssum.

s'Adresser pour de plus amples informations en l'étude du Notaire susdit, où le cahier de Charges est déposé.

*** Het BUITENPLAATSJE, *Vrede-Lust* genaamd, gelegen naby de Stad buiten het Kleine Poortje, is uit de hand te Koop of te Huur, om op 1mo Mei aanstaande te aanvaarden. Nader onderrigt te bekomen ten huize van den Heer C. H. EMMEN, in de Nieuwe Boteringe straat.

*** Iemand op aanneemlyke voorwaarden, een of meer Kinderen uit het Gereformeerd Diaconie Armen en Kinderhuis te Groningen; in dienst begeerende, adresseere zich daar over by den Makelaar J. VAN DER VEEN, als Boekhouder.

VERKOOP OP REGTERLYK GEZAG. VOORLOPIGE TOESLAG.

*** Door Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, Keizerlyk Notaris; residerende te *Appingadam*, zal, ten verzoeke van ROELF PIETERS, Landbouwer, woonachtig te *Wester-Emden*, in het Canton *Loppersum*, als Voogd over de minderjarige Kinderen van wylen NANNE LOUWES en MARYKE ROELFS, in leven Echtlieden, te *Appingadam*, op Dingsdag den 16 February aerstkomende, des achtermiddags om 3 uren, ten huize van de Weduwe J. K. VAN CALKAR, by *Appingadam*, publiek preparatoir worden geveild: Eene BEHUIZINGE, op de *Wierde* te *Appingadam*, gequoteerd no. 47, bestaande in twee Kamertjes en een Achterhuis, benevens den EIGENDOM van het *Heem* en *Tuin*, alwaar de behuizinge op is staande.

Tot welke Veiling zal worden overgaan, in het bywezen van den toezienden Voogd over gemelde minderjarigen, zynde HINDRIK TIES DE BOER, Landbouwer te *Tjamsweer*, Canton *Appingadam*.

Nader informatie ten Kantore van voornoemden Notaris, alwaar de memorie van lasten is gedeponeerd.

VERKOOP OP REGTERLYK GEZAG. PREPARATOIRE VEILING.

*** Door Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, Keizerlyk Notaris, residerende te *Appingadam*, zal, ten verzoeke van JAN LUPPES BOS, meerderjarige Zoon en mede Erfgenaam van wylen LUBBERT JANS en JANTJE CORNELIS, Echtlieden, gewoond hebbende te *Byssum*, en op acquiesfement van PIETER CORNELIS BOS, als Voogd over de minderjarige mede Erfgenamen van wylen gemelde Echtlieden, op Woensdag den 17 February aanstaande, des achtermiddags te 2 uren, ten huize van REINT PIETERS te *Uitwierda*, publiek preparatoir worden geveild, de navolgende ongemeene Goederen:

I. Een ERVE, groot plus minus 2 Grazen, benevens de daarop staande BEHUIZINGE, geteekend no. 20, bestaande in een Binnenhuis, Kelder, Karnhuis en Schuur; als mede de BEKLEMMINGE van 62 Grazen, daar by behorende, staande en gelegen te *Byssum*, doende jaarlyks tot hure 132 gl.

II. Drie en een half Grazen eigen LAND, gelegen te *Uitwierda*.

III. Een ERVE, groot een Graas, met de daarop staande kleine BEHUIZINGE, geteekend no. 31, mede te *Uitwierda* gelegen. Alle welke goederen aan voornoemde Erfgenamen onverdeeld zyn toebehorende.

Tot welke Veiling zal worden overgegaan, in het bywezen van den toezienden Voogd over opgemelde minderjarige mede Erfgenamen, zynde HARM ANDRIES BOEREMA, Landbouwer te *Byssum*.

Nader informatie ten Kantore van voornoemden Notaris, alwaar de memorie van lasten gedeponeerd is.

*** Mr. H. H. BRONGERS, Notaire Impérial, résidant à Winsum, se propose de Vendre, à la réquête des Héritiers majeurs et mineurs de feu Aries Jans, décédé à Arwert, sous la dépendance de Sauwert:

I. Une Métairie, no. 44, avec le Droit de la Tenue de 49 Grazes de Terre Labourable et en Préz, rapportant un loyer annuel de 98 flor., sise et située sous la dépendance de Sauwert, taxée à 5500 flor.

II. Le Droit de la Tenue de 10 Grazes de Terre, située également au même endroit, rapportant par an un loyer de 25 flor., taxée à 1200 flor.

III. La Tenue de 7 Grazes de Terre, située également sous la dépendance de Sauwert, rapportant par an un loyer de 14 flor., taxée à 550.

IV. La Tenue de 4 Grazes de Terre, située également au même endroit, rapportant par an un loyer de 7 flor., taxée à 300 flor.

V. La Tenue de 1½ Graze de Terre, située sous la dépendance de Sauwert, rapportant par an un loyer de 4 flor. 10 s., taxée à 100 flor.

VI. La Proprieté de 2 Grazes de Terre, située sous la dépendance de Sauwert, rapportant un loyer de 4 flor. par an, taxée à 75 flor.

VII. La Proprieté d'une Graze de Terre, située à Noordwolde, Canton de Middelstum, rapportant un loyer annuel de 2 flor., taxée à 40 flor.

Cette Vente aura lieu à la maison de l'Huissier P. M. Bos à Adorp, le 23 Février 1813, l'après midi à 5 heures.

S'adresser pour de plus amples informations en l'étude du Notaire susdit, où le cahier de charges est déposé.

H. H. BRONGERS.

*** Mr. H. H. BRONGERS, Notaire Impérial, résidant à Winsum, se propose de Vendre, à la réquête des Héritiers majeurs et mineurs de feu Goossen Hindriks Braker, décédé à Adorp:

I. Une Métairie, no. 27, avec la Tenue Fixe et Perpetuelle de 40 Grazes de Terre [illegible]

II. La Proprieté des 40 [illegible], taxée à 2850 florins.

III. La Tenue Fixe de 11 Grazes de Terre, rapportant un loyer annuel de 27 flor. 10 s., taxée à 1050.

IV. La Proprieté d'un Terrain avec une Maison, qui rapporte par an un loyer de 4 flor., taxée à 100 flor.

V. La Proprieté d'un Terrain avec une Maison, rapportant un loyer annuel de 4 flor., taxée à 100 flor. Le tout est sis et située à Adorp, et laissé par Goossen Hindriks Braker susdit.

Cette Vente aura lieu à la maison de l'Huissier P. M. Bos à Adorp, le 23 Février 1813, à 4 heures de relevée.

S'adresser pour de plus amples informations en l'étude du Notaire susmentionné, où le cahier de charges est déposé.

H. H. BRONGERS.

*** A acheter à l'amiable: Une Maison nouvellement batie, composée de deux Chambres, Grange, Ecurie et Etable, plus d'un puits, citerne et plusieurs autres commodités, ainsi que le la tenue fixe et perpetuelle de 25 grazes de terre labourable et en prez, rapportant un loyer fixe d'une somme de 50 florins par an. Les amateurs peuvent s'adresser à Joost Bosman à Bedum. Le tout peut être occupé vers le 1er Mai prochain.

*** Mr. H. H. BRONGERS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Winsum*, gedenkt ter instantie van de meerder en minderjarige Erfgenamen van wylen ARIES JANS, op *Arwert*, onder *Sauwert*, overleden, te Veilen:

I. Eene BOEREN BEHUIZINGE, no. 44, met het REGT der BEKLEMMING van 49 Grazen *Groen en Bouwland*, doende tot jaarlykſche hure 98 gl., ſtaande en gelegen onder *Sauwert*, gewaardeerd op 5500 gl.

II. Het REGT der BEKLEMMING van 10 Grazen *Land*, mede aldaar gelegen, tot jaarlykſche hure doende 25 gl., getauxeerd op 1200 gl.

III. De BEKLEMMING van 7 Grazen *Land*, mede gelegen onder *Sauwert*, doende 's jaars tot hure 14 gl., gewaardeerd op 550 gl.

IV. De BEKLEMMING van 4 Grazen *Land*, mede aldaar gelegen, doende tot hure 's jaars 7 gl., getauxeerd op 300 gl.

V. De BEKLEMMING van 1½ Gras *Land*, onder *Sauwert* gelegen, tot jaarlykſche hure doende 4 gl. 10 ſt., getauxeerd op 100 gl.

VI. Den EIGENDOM van 2 Grazen *Land*, onder *Sauwert* gelegen, doende tot hure 's jaars 4 gl, getauxeerd op 75 gl.

VII. Den EIGENDOM van een Gras *Land*, te *Noordwolde*, Canton *Middelſtum* gelegen, doende tot hure 's jaars 2 gl., gewaardeerd op 40 gl.

Deze Veiling zal zyn ten huize van den Deurwaarder P. M. BOS te *Adorp*, den 23 February 1813, nademiddags te 5 uren.

Nadere informatien ten Kantore van den Notaris voornoemd, alwaar de memorie van lasten is gedeponeerd.

H. H. BRONGERS.

*** Mr. H. H. BRONGERS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Winsum*, gedenkt ter instantie van de meerderjarige en minderjarige Erfgenamen van wylen GOOSSEN HINDRIKS BRAKER, te *Adorp* overleden, te Veilen:

I. Eene BOEREN PLAATS, no. 27, met de VASTE [illegible]

II. Den EIGENDOM [illegible] 40 Grazen, getauxeerd op 2850 gl.

III. De VASTE BEKLEMMING van 11 Grazen *Land*, doende tot een vaste hure 's jaars 27 gl. 10 ſt., getauxeerd op 1050 gl.

IV. Den EIGENDOM van een behuiſde *Heemſtede*, doende 's jaars tot hure 4 gl., getauxeerd op 100 gl.

V. Den EIGENDOM van een behuiſde *Heemſtede*, tot een jaarlykſche hure doende 4 gl., getauxeerd op 100 gl.

Alles ſtaande en gelegen te *Adorp*, en nagelaten door GOOSSEN HINDRIKS BRAKER opgemeld.

Deze Veiling zal zyn ten huize van den Deurwaarder P. M. BOS te *Adorp*, den 23 February 1813, des nademiddags te 4 uren.

Nadere informatien ten Kantore van den Notaris voornoemd, alwaar de memorie van lasten is gedeponeerd.

H. H. BRONGERS.

*** Uit de hand te koop: Eene nieuws getimmerde BEHUIZINGE, voorzien met twee Kamers, Schuur en Stalling tot Paarden en Beesten, voorts Put en Regenwatersbak, en meerdere Commoditeiten, als mede de vaste en altoosdurende BEKLEMMING van 25 Grazen Groen en Bouwland, doende jaarlyks tot vaste hure de ſomma van 50 Guldens. Iemands gading zynde, vervoege zich by JOOST BOSMA te *Bedum*. Kunnende hetzelve Imo. Mei worden aangevaard.

*** Mr. JEAN FRIMA, Notaire Impérial, résidant à Loppersum, chef lieu du Canton, Arrondissement d'Appingadam, se propose de vendre provisoirement, Mercredi le dixsept Février, mille huit cent treize, le soir à six heures, à la maison de N. Sterenberg, aubergiste à Godlinze, à la réquête d'Anje Teunis, Veuve de feu le Cultivateur Tye Alderts, démeurant à Godlinze, tant pour soi même qu' en qualité de tutrice légitime d'Aldert Tyes, son Fils mineur, procréé en mariage avec feu son époux susdit, en présence du sieur E. Groenendal, Pasteur à Godlinze, subrogé Tuteur de l'enfant mineur susdit:

I. Une Métairie, cotée No. 23, avec la tenue du Terrain, où la Métairie est sise, rapportant par an un loyer de vingt un francs, ou dix Florins.

II. Un Terrain avec une Maison, avec la Tenue de vingt neuf Hectares où soixante douze grazes de Terre, rapportant un loyer annuel de quatre cent soixante francs, cinquante centimes, ou deux cent quatre vingt florins.

III. La Tenue d'une Hectare, soixante onze ares, où trois grazes de terre, rapportant un loyer de vingt cinq francs, vingt centimes, ou douze florins par an.

IV. La Tenue d'environ quatre vingt ares, ou deux dimten de Terre hors de la digue, nommée het Hondje, rapportant un loyer annuel de vingt un francs ou dix florins.

Le tout est sis et situé à Godlinze et appartient à Anje Teunis & son enfant mineur susdits.

Les amateurs peuvent s'adresser pour de plus amples informations en l'Étude du Notaire susdit, où le Cahier de charges est déposé.

*** Mr. JEAN FRIMA, Notaire Impérial, résidant à Loppersum, se propose de vendre provisoirement, Vendredi le dix neuf Février mille huit cent treize, le soir à six heures, à la maison de J. P. Cremer, à Zeeryp, à la réquête de Jean Jeans Kruil, démeurant à Zeeryp, Cordonnier de sa profession, de Henri Jochems Dykema, démeurant à Delfzyl, Charpentier de profession, en qualité de pères et tuteurs de leurs enfans mineurs, en présence de Jean Bartelds Boelema, à Zeeryp, et Jean Reinders à Termeer, maitre d'école de sa profession, comme subrogés tuteurs.

Une Maison, à Zeeryp, dans la quelle on exerce le métier de Cordonnier, cotée No. 81, avec la tenue du terrain, où la maison est sise, rapportant à l'église de Zeeryp, avec le présent, qu'on paye tous les six ans, un loyer annuel d'onze francs trois centimes, ou cinq florins quinze sous de hollande.

Les amateurs peuvent s'adresser pour des renseignemens ultérieurs en l'étude du Notaire susdit, où le Cahier de Charges est déposé.

*** D' E. DOE GEERTS, se propose de vendre à l'amiable: Sa maison nouvellement bâtie sous peu d'années, très propre à toutes sortes de commerces avec plus ou moins 11 à 12 Deimtes de terre tant terre labourable qu'en prez y derrière. La maison est composée d'une cuisine de devant, d'un grand vestibule, cuisine de derrière, chambre d'enhaut, cave, grange spacieuse, sise à l'entrée de Winschoot, près du Canal d'halage et de la grande route, occupée et usée par lui même. Celui qui a envie de l'acheter peut s'adresser au susdit.

*** Mr. JAN FRIMA, Keizerlyk Notaris, residerende te *Loppersum*, Hoofdplaats van het Canton, Arrondissement *Appingadam*, is voornemens om op Woensdag den zeventienden February agttienhondert en derrien, des avonds te zes uuren, ten huize van N. STERENBERG Kastelein te *Godlinze*, ten verzoeke van ANJE TEUNIS Weduwe van wylen den Landbouwer TYE ALDERTS, wonende te *Godlinze*, voor haar zelve, en als wettige Voogdesse over ALDERT TYES haar minderjarig Kind, uit het Huwelyk met wylen genoemden haren Eheman geboren, in tegenwoordigheid van den Heer E. GROENENDAL, Predikant te *Godlinze*, toeziend Voogd over genoemde minderjarige, preparatoir te veilen:

I. Een BOEREN BEHUIZINGE, gequoteerd No. 23, met de BEKLEMMINGE van het HEEM, waar op dezelve is staande, doende jaarlyks tot huure een-en-twintig francs, of tien Guldens.

II. Een BEHUISD HEEMSTEDE, met de BEKLEMMINGE van Negen-en-twintig Hectares, of twee-en-zeventig Grazen LAND, doende jaarlyks tot huure vierhonderd en zeventig francs en vyftig centimes, of twee honderd vier-en-twintig Guldens.

III. De BEKLEMMINGE van een Hectare, een-en-zeventig Ares, of drie Grazen LAND, doende jaarlyks tot huure vyf-en-twintig francs en twintig centimes, of twaalf Guldens.

IV. De BEKLEMMINGE van ongeveer Tagtig Ares, of twee Deimpten Buitenlyks LAND, *het Hondje* genaamd, doende jaarlyks tot huure een-en-twintig francs, of tien Guldens.

Alles staande en gelegen te *Godlinze*, en toebehoorende aan voornoemde ANJE TEUNIS en haar gemeld minderjarig Kind.

Kunnende de gegadigden hier van nader informatie bekomen, ten Kantore van den Notaris voornoemd, alwaar de Memorie van lasten is gedeponeerd.

*** [redacted] Notaris, residerende te *Loppersum*, is voornemens om op Woensdag den Negentienden February achttien honderd en derrien, des avonds te zes uren, ten huize van J. P. CREMER, in de *Zeeryp*, ten verzoeke van JAN JANS KRUIL, van beroep Schoenmaker in de *Zeeryp*, HENDRIK JOCHEMS DYKEMA, van beroep Timmerman, te *Delfzyl* woonachtig, in de qualiteit als Vaders en Voogden over hunne minderjarige Kinderen, in tegenwoordigheid van JAN BARTELDS BOELEMA, te *Zeeryp*, en JAN REINDERS, van beroep Schoolmeester te *Termeer*, als toeziende Voogden, preparatoir te veilen:

Eene BEHUIZINGE, zynde een Schoenmakery in de *Zeeryp*, gequoteerd No. 81, met de BEKLEMMING van het *Heem*, waar op dezelve is staande, doende [illegible] tot huure met het zes jarig geschenk, aan de Pastory in de *Zeeryp*, elf francs en drie centimes, of vyf guldens en vyf stuivers Hollands.

De gegadigden kunnen hier van nader informatie bekomen, ten Kantore van den Notaris voornoemd, by wien de Memorie van lasten is gedeponeerd.

*** De E. DOE GEERTS, is gezind om vry uit de hand te verkoopen: Zyn voor korte jaren nieuw getimmerde BEHUIZINGE, met plus m. 11 a 12 Deimten LAND er achter, zoo Bouw als Groen Land, geschikt tot aller hande affairen; zynde de Behuizinge voorzien met een Voorkeuken, ruim Voorhuis, Achterkeuken, Opkamer, Kelder, ruime Schuur, staande voor aan by *Winschoot*, aan de Wagenvaart en Trekdiep, wordende door hem zelfs bewoond en gebruikt. Iemands gading zynde kan bovengenoemden daar over spreken.

*** Mr. RENEKE LOHMAN, Notaire Impérial, résidant à Groningue, se propose d'offrir en vente et de vendre aux conditions de ventes par enchère et au dernier encherisseur, sur publications volontaires, à la requête du Sieur P. Knypinga, demeurant à Groningue, au risque et profit de son debiteur feu J. T. Hommes: I. Une Maison Marchande, cotée Lett. F. No. 188, sise et située à Groningue, rue dite Nieuwe Kyk in 't jat straat, au coin de la rue dite Lelie-straat, pour être occupée vers le 1 Mai 1813.

II. A la requête du Sieur G. Eekhoff, demeurant à Groningue, Une Maison, sise côté de l'occident de la rue dite Oude Ebbinge-straat, où l'on a exercé jus qu'à present la librairie, actuellement occupée par E. Eekhoff et Fils, pour être pris en possession vers le 1 Mai 1813.

Cette vente aura lieu, Jeudi le 11 Février 1813, à six heures du soir precises, à la maison de l'Aubergiste B. Bruins à la grande place.

On pourra examiner les maisons susdites, le jour qui précède celui de la vente, ainsi que le jour de la vente même, le matin de 10 heures jusqu à midi, et l'après midi de 2 à 4 heures. Sur la parcelle No. 2. on pourra fonder en hypothèque 3000 florins, à raison d'un intérêt raisonnable, et suivant les engagements détaillés plus amplement dans les Conditions de la vente.

Les Conditions de la vente seront déposées deux jours avant celui de la vente, à la maison de l'Aubergiste susdit.

VENTE PUBLIQUE.

*** Mr. J. D. VAN DER PLAATS, Notaire Impérial à Leeuwarden, se propose de vendre publiquement par enchère et au dernier enchérisseur: Un Vaisseau d'ordonnance très solide et bon voilier, lancé en 1800, nommé la Bonne Espérance, long de l'étrave à l'étambord 64 pieds, large 14½ pieds, creux sur sa flottaison 6½ pieds, amarré au fossé de la ville de Leeuwarden, près de la porte dite Teunsterpoort, avec tous ses apparaux, suivant l'inventaire dernièrement monté par Tjeerd [illegible] qui aura lieu à la maison de [illegible], demeurant à l'enseigne du Schippershuis, au Canal dit Vliet à Leeuwarden, Vendredi le douze Février 1813, à 3 heures de rélevée présiçes.

*** Mr. JEAN ARNOLD ENGELHARD, Notaire Impérial, résidant à Groningue, se propose, à la requête de l'Administrateur et Adjoint de la Société de Slogterdiep, de Louer pendant trois années consecutives: Une Maison, étant une Auberge achalandée, avec plus ou moins 38½ Grazes de Terre, situés du coté du midi de Slogterdiep, près du Pont-levis, et avec la moitié du Droit de Passage par le Pont-levis, dont on pourra prendre des renseignemens ultérieures, chez l'Administrateur ou l'Adjoint de la dite Societé, et chez le Notaire susdit. Ce Louage aura lieu Mardi le 16 Février 1813, à deux heures de relevée, chez l'Aubergiste B. Bruins, à l'enseigne de Toelast, grande Place à Groningue.

*** De la part de feu l'administrateur d'Église T. Aapkens, on donnera publiquement en Louage, pour le temps de 3 ou 4 ans consécutifs: Une grande Métairie, avec plus ou moins 100 Deimtes de Terre, tant Terre Labourable qu'en Prés, sise et située près du Canal à Zuidbroek, telle qu'elle est occupée et usée par Bronger Brongers. Le temps et lieu seront indiqués ulterieurement.

*** Mr. RENEKE LOHMAN, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens: I. Ten verzoeke van den Hr. P. KNYPINGA, woonachtig te *Groningen*, op schade en bate van zynen debiteur wylen J. T. HOMMES, op vrywillige bekendmakingen op Stryk- en Opbotsgelds Conditien te veilen en verkoopen: Eene KOOPMANS BEHUIZING, getekend Lett. F. No. 188, staande en gelegen te *Groningen*, in de Nieuwe Kyk in het jat straat, op de hoek van de Lelie-straat, om te worden aangevaard op den 1 Mei 1813.

II. Ten verzoeke van den Heer G. EEKHOFF, woonachtig te *Groningen*: Eene BEHUIZINGE, staande ten Westen in de Oude Ebbinge-straat, alwaar tot dus verre de Boeknegotie is geëxerceerd, en thans door E. EEKHOFF en ZOON wordt bewoond, om te worden aangevaard op den 1 Mei 1813.

Deze veiling en verkoop zal plaats hebben op Donderdag den 11 February 1813, des avonds te zes uren precies, ten huize van den Logementhouder B. BRUINS, aan de Groote Markt.

De gemelde Behuizingen zullen daags bevorens en op den dag van verkoop des morgens van 10 tot 12 en des nademiddags van 2 tot 4 uren, kunnen worden bezigtigd. En kan over het Perceel No. 2. 3000 guldens naar een behoorlyk intrest, en onder de verpligting, in de Koop-Conditien uitgedrukt, blyven staan.

De Conditien van veiling en verkoop, zullen twee dagen voor den dag van verkoop ten huize van gemelden Logementhouder ter lezing leggen.

PUBLIEKE VERKOOPING.

*** Mr. J. D. VAN DER PLAATS, Keizerlyk Notaris te *Leeuwarden*, zal publiek by Stryk- en Verhooggeld verkoopen: Een hegt en welbezeild BEURT of BEZAANSCHIP, in het jaar 1800 nieuw uitgehaald, genaamd *la BONNE ESPERANCE*, lang over steven 64, wyd 14½, hol op zyn uitwatering 6½ voet, liggende in de Stads Gragt by de Teunsterpoort te *Leeuwarden*, met de daar by behorende goederen, volgens inventaris, laatst [illegible] verzogt ten huize van JACOB [illegible] in het Schippershuis op het Vliet by *Leeuwarden*, op Vrydag den twaalf den February 1813, des namiddags om 3 uur precies, by de Finale en eindelyke Toewyzing.

*** Mr. JAN ARNOLD ENGELHARD, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van den Boekhouder en Adsistent van de Societeit van het *Slogterdiep*, voor den tyd van 3 achtereenvolgende jaren te Verhuren: Eene BEHUIZING, zynde een neringryke *Herberg*, benevens plus minus 38½ Grazen *Land*, aan de Zuidzyde van het Slogterdiep, by de Klap, gelegen, met en benevens het HALVE KLAP of PASSAGE-GELD, waar van nader informatie is te bekomen by den Boekhouder of Adsistent van gemelde Societeit, en by den Notaris voornoemd. Deze Verhuring zal zyn op Dingsdag den 16 February 1813, nadenmiddag te 2 uren, ten huize van den Logementhouder B. BRUINS, in de Toelast, aan de Groote Markt, te *Groningen*.

*** Wegens de ERVEN van wylen den Kerkvoogd T. AAPKENS, staat ten eersten publiek, voor den tyd van 3 of 4 jaren, te worden Verhuurd: Een kapitale BOEREN BEHUIZINGE, met plus minus 100 Deimatten *Bouw en Weidelanden*, staande en gelegen naby het *Diep*, te *Zuidbroek*, zoo thans door BRONGER BRONGERS wordt bewoond en gebruikt. Tyd en plaats zal nader worden bekend gemaakt.

*** Le Notaire Impérial HARM JEAN VAN BOLHUIS, résidant à Middelstum, se propose d'offrir publiquement en vente, à la réquête de Derk Luitjes van Calcar & Gertruda Gezina Haase, conjoints à Zuidwolde : I. Une grande Metairie, bien solide & très agreable, avec la tenue fixe de plus ou moins quatre vingt dix neuf grazes d'excellente terre labourable & en prés, rapportant un loyer annuel de deux cent quatre vingt cinq florins, huit sous, deux cures, sis et situés sous la dépendance de Zuidwolde. II. La tenue fixe de douze grazes d'excellente terre, située au chemin d'halage sous la dépendance de Zuidwolde, rapportant un loyer fixe de 25 florins par an. On peut occuper les prairies vers la St. Gregoire & la maison vers le 1 Mai 1813. Cette Vente aura lieu, Lundi le 15 Février 1813, le soir à 5 heures, à la maison de l'aubergiste Derk Heres à Zuidwolde. s'adresser pour de plus amples informations au Notaire susdit.

H. J. VAN BOLHUIS,
Notaire.

*** A acheter à l'amiable une grande Maison très solide et bien batie, sise et située, coté de l'orient, à l'entrée de la rue dite Harderinge straat, Lett. W. No. 16 s'Adresser à T. Hoekzema, à l'endroit dit Kremer ryp.

*** A vendre à l'amiable: Une Maison, batie depuis peu d'années, sise sous la dépendance de la cidevant province de Drenthe, composée de 2 antiehambres, une chambre de derrière, cuisine, cave, grande grange, écurie, étable et jardin dans le quel on trouve plusieurs [illegible]
s'Adresser à l'imprimeur [illegible]

*** Ceux qui ont des prétentions à [illegible] feu Melchert Alberts, sont priés, d'adresser les piéces autentiques de leurs prétentions, avant le 1er Avril 1813. à W. N. Nannes à *Finsterwold*, ou à G. H. H. Geertsema à l' Oude Beerta.

*** Madame BOYER, est arrivée dans cette ville, avec un assortement de modes Nouvelles. Chals et Robes Merinos, Garnitures de Robes, Rubans, Tulles, Corsets, Taffetas Florence, Levantines; Souliers pour Dames et pour Hommes, et autres artieles de Nouveautés. Logée chez J. Tieman, Leerkooperin de Hardering-straat no. 16.

AVIS AU COMMERCE.

*** RUDOLF et VAN DER HOEK, commissionaires et expéditeurs à Amsterdam, préviennent le commerce qu'ils sont dans l'occasions de pouvoir faire à un prix modique l'expédition des marchandises envoyées par de fabricans à des boutiquiers et autres, ou bien de celles dont le transport se fait par la ville d' Amsterdam. C'est dans le nombre des commissons qu'ils trouvent la récompense de leurs peines.

*** Les sieurs RENKEN & COMP., Negotians en toutes sortes de bois de chêne, bois de sapin et de sapin rouge, en fer d'Allemagne et de Suede, ainsi qu'en charbons de terre de la meilleure qualité, se récommandent en la faveur de chacun, promettant un service prompt et honnête. Leer le 27 Janvier 1813.

*** A louer trois très belles Chambres au rez de chaussée, sises au milieu de la ville, pour être occupées vèrs le premier Mai prochain. s'Adresser pour de plus amples informations à la Veuve W. DE WIT, rue dite Oude Boteringe-straat.

*** De Keizerlyke Notaris HARM JAN VAN BOLHUIS, residerende te *Middelstum*, is voornemens ten verzoeke van DERK LUITJES VAN CALCAR, en GEERTRUIDA GEZINA HAASE Echtlieden te *Zuidwolde*, openbliek te Koop te presenteren: 1. Eene kapitale groote heerlyke sterke en zeer plaizante BOEREN PLAATS, met de VASTE BEKLEMMING van plus minus acht-en-negentig grazen uitmuntend best GROEN- en BOUWLAND, doende de jaarlyks tot ene vaste hure de somma van twee honderd vyf-en-zachtig guldens acht stuivers en twee duiten, staande en gelegen onder *Zuidwolde*. 2. De VASTE BEKLEMMING van twaalf Grazen uitmuntend best LAND, gelegen aan de Trekweg onder *Zuidwolde*, doende tot een vaste hure jaarlyks 25 guldens. Om de Landeryen en Plantagorie, en de Behuizing op den eersten Mei 1813. te aanvaarden. Deze Verkooping zal zyn op Maandag den 15 February 1813, des avonds te 5 uren, ten huize van de Kastelein DERK HERES te *Zuidwolde*. Nader informatie is te bekomen by den Notaris voornoemd.

H. J. VAN BOLHUIS,
Notaris.

*** Een rojale en hegt sterke BEHUIZINGE uit de hand te Koop, staande en gelegen Oosterwyde voor aan de Harderinge straat, Letter W. No. 16. Te bevragen by T. HOEKZEMA aan de Kremer ryp te *Groningen*.

*** Uit de hand te koop: Eene voor weinige jaren getimmerde BEHUIZINGE, met 2 voorkamers, achterkamer, Keuken, Kelder en ruime Schuur waarin Stallinge voor Paarden en Beesten, voorts een Hof waarin verscheidene Vrugtbomen, staande te *Holde*, in het voormalig Landschap Drenthe.
[illegible] deezen.

*** [illegible] Boedel van wylen MELCHERT ALBERTS, verzocht, om voor den 1 April 1813, hunne bewyzen daarvan op te geven aan W. N. NANNES te *Finsterwold*, of aan G. H. GEERTSEMA in de *Oude Beerta*.

*** Madame BOYER, is in deze Stad gearriveerd met een asortiment nieuwe Modes. Chals, en merinosse Kleedjes, garnituren voor Kleedjes, Linten, Tulle, Corsetten, Florence Taffen, Levantines, Dames en Heeren Schoenen, en meer andere nieuwigheden. Zy is logeerd by J. TIEMAN, Leerkoopster in de Harderinge straat, No 16.

COMMERCIEEL BERIGT.

*** RUDOLF en VAN DER HOEK, commissionairs en expediteurs te Amsterdam, maken het commercerend publiek bekend, dat zy in de gelegenheid zyn, om goederen, door fabrykanten aan winkeliers en anderen verzonden wordende, of wel die door Amsterdam passeren, voor eenen geringen prys te kunnen expediëren; zullende de veelheid van commissien hunne moeite belonen.

*** De Heeren RENKEN & COMP., handelende in alle soorten van EIKEN, GREINEN en VUREN HOUT, DUITSCH en ZWEEDS YZER, als ook in beste STEEN KOOLEN, recommanderen zich in ieders gunst, belovende een prompte en civile behandeling.
Leer den 27 January 1813.

*** Er zyn drie zeer schone BENEDEN-KAMERS in het midden der Stad te huur, om op den eersten Mei aanstaande te aanvaarden. Nader onderrigt by de Weduwe W. DE WIT, in de Oude Boteringe-straat.

De par SA MAJESTE L'EMPEREUR et ROI et de la JUSTICE.

*** VENTE à l'Audience des expropriations forcés du Tribunal de *Groningue*:

D'une MAISON, sise dans cette Ville, rue, Nieuwe weg, au coin de la rue, Pluimers gang, marquée Lett. N. No. 265, dans la Commune et l'Arrondissement de *Groningue*, occupée par B. SYMONS, Boucher.

Saisie immobiliérement sur CATHARINA GROENEBOOM, Veuve J. VELTHUIS, et comme possédante les biens dudit son Mari, démeurant à *Groningue*, rue Nieuwe weg.

A la requête du Sieur G. C. GOCKINGA, Propriétaire, demeurant à *Groningue*, rue, Nieuwe weg, ayant pour Avoué Mr. J. LOHMAN, demeurant à *Groningue*, rue Peper straat.

Par proces-verbal, en date du vingt quatre Septembre dernier, transcrit au Bureau des Hypothèques de *Groningue* le vingt neuf du meme mois, et au Greffe du Tribunal de l'Arrondissement de la meme Ville le huit Octobre, dont copie a été laissée au Sieur S. TJADEN EMMEN, Greffier de la Justice de Paix du premier Canton de *Groningue*, et au Sieur W. W. JULLENS, Adjoint-Maire de la Ville de *Groningue*.

La vente première & l'adjudication aura lieu Vendredi 19 neuvième Février prochain, à neuf heures du matin, à l'Audience des expropriations forcées du Tribunal de l'Arrondissement de *Groningue*.

J. LOHMAN, *Avoué*.

*** On prévient le public, que l'adjudication provisoire des Biens immeubles suivants, appartenant aux enfans mineurs de feus Jean Kuipers & Hindrikjen Brings & Annigjen Gerrits, en vertu du jugement du Tribunal de première Instance, séant à Assen, en date du 28 Septembre 1812, enregistré le 8 Octobre, par devant le soussigné Notaire Impérial, résidant à Ko[illegible] de Kars [illegible]

Ces Biens, situés à Dalen, consistent en une Maison & Jardin, en une & demi journée dans le Huitmaat, une journée dans l'Altinge Maat, une quatrième partie dans la Huzinge stuk, avec les Terre Tourbeusses, le droit de faire paitre une demie Bête dans la prairie dite Kamperstuk. Le tiers d'un setier de Terre situe derrière le Hombers Goren, deux tiers de sétier de Terre à l'endroit, des Vlas-akkers, 2½ Boisseaux dans les Sterk-akkers, deux setiers de Terre situés à l'entrée de Westert, un demi setier de Terre situé dans le meme endroit, un demi setier de Terre dans l'endroit du Eskampje, un setier de Terre dans l'endroit dit Huizinge-stuk.

Le tout est taxé à une somme de 2431 francs 80 centimes. Le Cahier de charge est déposé en l'étude du soussigné Notaire.

Koevorden le 23 Janvier 1813.

B. SLINGENBERG, Notaire.

*** La vente par autorité de justice, des Meubles et biens du Sieur Joseph S. Muller, annoncée pour Aujourdhui, n'aura pas lieu.

Groningue, le 9 Février 1813.

J. WM. HESSE. Huissier Audiencier.

*** NB. Dans l'annonce faite par le Notaire Impérial L. J. S. DU CELLIÉE (voyez pag. 6), de la Vente d'une METAIRIE à *Meethuizen*, on trouve treize Deimtes de Terre, au lieu de trente Deimtes de Terre. D'ailleurs, cette Vente est différée jusqu'au Mercredi le 17 Février 1813.

Van wege ZYNE MAJESTEIT den KEIZER en KONING en het GEREGT.

*** VERKOOPING ter Rolle der Geregtelyke uitwinningen by de Vierschaar van *Groningen*:

Van een HUIS, staande en gelegen in deze Stad, op de Nieuwe weg, op de hoek van de Pluimers gang, geteekend Letter N. No. 265, in de Gemeente en het Arrondisement van *Groningen*, bewoond door B. SYMONS, Vleeschhouwer.

Gearresteerd ten laste van CATHARINA GROENEBOOM, Weduwe J. VELTHUIS, en als hondende den boedel van gemelden haren Eheman, wonende te *Groningen*, op de Nieuwe weg.

Ten verzoeke van den Heer G. C. GOCKINGA, Eigenaar, wonende te *Groningen*, op de Nieuwe weg, hebbende tot Practisyn Mr. J. LOHMAN, wonende te *Groningen*, in de Peper-straat.

By proces-verbaal, gedagteekend den vier en twintigsten September laatstleden, overgeschreven op het Bureau der Hypotheken van *Groningen*, den negen en twintigsten van die zelfde maand, en ter Griffie van de Arrondisements Vierschaar der zelfde Stad den achtsten October, waar van een affchrift is gelaten aan den Heer S. TJADEN EMMEN, Griffier van het Vrede geregt van het eerste Canton *Groningen*, en aan den Heer W. W. JULLENS, Adjunct-Maire der Stad *Groningen*.

De eerste Verkoop en voorlopige toewyzing zal plaats hebben op Vrydag den negentienden February aanstaande, des voordemiddags te negen uren, ter Rolle van Geregtelyke uitwinningen van de Arrondisements Vierschaar van *Groningen*.

J. LOHMAN, *Practisyn*.

*** Het wordt bekend gemaakt, dat de voorlopige toewyzing van de navolgende vaste Goederen, toebehorende aan de minderjarige Kinderen van wy en JAN KUIPERS en HINDRIK JAN BRINGS en ANNIGJE GERRITS, ingevolge besluit van de Regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te *Assen*, van den 28 September [illegible] den 8 October geregistreerd, ten overstaan van den [illegible] te *Coevorden* [illegible] TAREL, te *Dalen*. —— Deze Goederen, alle gelegen te *Dalen*, bestaan in een HUIS en GOREN; een en een half DAGMAT in de Huitmaat; een DAGMAT in Altingemaat; een VIERDE WAAR WAARDEEL in het Huzinge-stuk, met het VEEN; een HALVE BEESTEWEIDE in het Kamper-stuk; een derde Mudde LAND, achter Hombers Goren; twee derde Mudde LAND in de Vlas-akkers, 2½ Scheepel in de Sterk-akkers; twee Mudde LAND voor op Westert; een half Mudde LAND achter op Westert; een half Mudde LAND in het Eskampje; een Mudde LAND in het Huizinge-stuk, te samen gewaardeerd op 2431 francs en 80 centimes; zynde de memorie van lasten te zien en te lezen ten Kantore van den ondergeteekende Notaris.

Coevorden den 23 January 1813.

B. SLINGENBERG, Notaris.

*** De verkoop op Regterlyk Gezag, der Meubelen en goederen van den Heer JOSEPH S. MULLER, welke op heden zou plaats hebben, zal geen voortgang hebben.

Groningen den 9 February 1813.

J. WM HESSE, Deurwaarder ter Rolle.

*** NB. In de advertentie van den Keizerlyken Notaris L. J. S. DU CELLIÉE (zie pagina 6), van de Verkoop van eene BOEREN BEHUIZINGE, te *Meethuizen*, staat dertien Deimaten Land, moet zyn dertig Deimaten. Voorts wordt die Verkooping uitgesteld tot op Woensdag den 17 February 1813.

VENTE PAR AUTORITÉ DE JUSTICE.

*** Par ministère de Mr. U. E. STHEEMAN, Notaire Impérial, résidant à Scheemda, on procédera, Vendredi le vingt deux Février 1813, à 2 heures de relevée, à la maison de Berend Abels Ailkema, Aubergiste à Nieuwolda, à la réquête d'Abel Derks Derksema; de Geertje Derks Derksema, Veuve de feu Freerk Hindriks Gosselaar; de Styntje Derks Derksema, assistée de son époux Cornelis Karssyns Brouwer, d'Eppo Harms, en qualité de tuteur, et de Hemmo Reints Dallinga, comme subrogé tuteur des enfans mineurs de Hebeltje Reints, procréés en mariage avec feu Hindrik Derks Derksema, d'Aaltje Hindriks Koerts, assistée de son époux Derks Sybolts Hovinga; d'Albert Jurjens Koerts et de Sypko Tiddes Sypkens, en qualité de tuteurs des enfans mineurs de feu Hindrik Jurjens Koerts, procréés en mariage, avec feue Elisabeth Derks; — ainsi que de Jean Nies Nies comme tuteur, et de Hessel Jacobs Dethmers en qualité de subrogé tuteur des enfans mineurs de feue Elisabeth Derks, procréés en mariage avec Jean Nies Nies susdit, ainsi que de Gerrit Fokkes Kloosterboer, en qualité de Tuteur, et de Nantko Jans Dallinga, comme subrogé Tuteur des Enfans mineurs de feus Hitjo Derks Derksema et Elisabeth Fokkes, de leur vivant Conjoints, tous-pour eux mêmes, et en qualité de Héritiers de feus Derk Abels Derksema et Anje Hindriks Kamminga, de leur vivant Conjoints à Midwolda: à l'adjudication finale des Biens suivants, portés à l'adjudication provisoire aux prix comme il est détaillé ci-dessous.

1. Une Métairie, cotée no. 148; avec la Tenue Fixe de quatre vingt huit et un demi Deimtes de Terre Argileuse, rapportant par an un loyer Fixe de 540 flor., sise et située à Nieuwolda, portée à l'adjudication provisoire à la somme de — f 8250.
2. 31 Deimtes de Terre propre, [illegible] wolda, portés à — 4200.
3. La Tenue Fixe de 17 Deimtes de Terre, situés à Nieuwolda, en deux parties, rapportant un loyer annuel de 102 florins, portée à — 6025.
4. 6 Deimtes de Terre propre, située à Nieuwolda, portés à — 2600.
5. Un Tiers en quatre Deimtes de Terre Labourable, situé à Nieuwolda, le quel est porté à une somme de — 425.
6. 12 Deimtes de Terre propre, situés à Nieuwolda, portés à — 5100.
7. La Tenue Fixe de quatre Deimtes de Terre, rapportant un loyer de 24 fl., portée à — 1250.
8. Une Maison et un Jardin, cotée no. 83, sise et située à Nieuwolda, portée à — 2225.
9. La Tenue Fixe de plus ou moins 5 Deimtes de Terre, située à Nieuwolda, rapportant un loyer de 30 flor., portée à — 1425.
10. La Proprieté de 10 Deimtes, 73½ Toises de Terre, située à Nieuwolda, usée en Tenue par Abel Jacobs, à raison d'un loyer annuel de 66 flor. 11 s. 6 dt., portée à — 1675.
11. La Proprieté d'une sixième Portion de la campagne de Pieter Jans Dallinga à Nieuwolda, cette portion rapporte un loyer de 83 flor. 6 s. 5 dt., portée à — 2225.

VERKOOP BY REGTERLYKE AUTHORISATIE.

*** Ten overstaan van Mr. U. E. STHEEMAN, Keizerlyk Notaris, residerende te *Scheemda*, zal, op Vrydag den twee en twintigsten February 1813, des nademiddags om twee uren, ten huize van BEREND ABELS AILKEMA, Kastelein te *Nieuwolda*, ter instantie van ABEL DERKS DERKSEMA, GEERTJE DERKS DERKSEMA, Weduwe wylen FREERK HINDRIKS GOSSELAAR, STYNTJE DERKS DERKSEMA, geadsisteerd met haren Eheman CORNELIUS KARSSYNS BROUWER, EPPO HARMS, als Voogd, en HEMMO REINTS DALLINGA, als toeziende Voogd over de minderjarige Kinderen van HEBELTJE REINTS, by wylen HINDRIK DERKS DERKSEMA in echte verwekt, AALTJE HINDRIKS KOERTS, geadsisteerd met haren Eheman DERK SYBOLTS HOVINGA, ALBERT JURJENS KOERTS en SYPKO TIDDES SYPKENS, Voogden over de minderjarige Kinderen van wylen HINDRIK JURJENS KOERTS, by wylen ELISABETH DERKS in echte verwekt; benevens JAN NIES NIES, als Voogd, en HESSEL JACOBS DETHMERS, als toeziend Voogd over de minderjarige Kinderen van wylen ELISABETH DERKS, by gemelden JAN NIES NIES in echte verwekt; benevens GERRIT TJAKKES KLOOSTERBOER, als Voogd, en NANTKO JANS DALLINGA, als toeziends Voogd over de minderjarige Kinderen van wylen HITJO DERKS DERKSEMA en ELISABETH FOKKES, in leven Enelieden, alle te samen voor zich en in qualiteit Erfgenamen van wylen DERK ABELS DERKSEMA en ANJE HINDRIKS KAMMINGA, in leven Enelieden te *Midwolda*, overgegaan worden tot de finale Veiling en Toeslag der navolgende Goederen, op de provisionele Veiling verhoogd als volgt:

1. Een BOEREN BEHUIZINGE, geteekend no. 148, met de VASTE BEKLEMMINGE van acht en tachtig en een half Deimten *Kleiland*, doende jaarlyksche vaste huure 540 gl., staande en gelegen te *Nieuwolda*, verhoogd op — f [illegible]
2. 31 Deimten eigen *Land*, gelegen te *Nieuwolda*, verhoogd op — 4200.
3. De VASTE BEKLEMMINGE van 17 Deimten *Land*, gelegen te *Nieuwolda*, in twee stukken, doende tot een jaarlyksche huure 102 gl., verhoogd op — 6025.
4. 6 Deimten eigen *Land*, gelegen te *Nieuwolda*, verhoogd op — 2600.
5. EEN DERDE AANDEEL in vier Deimten *Bouwland*, gelegen te *Nieuwolda*, zynde voor dit derde Aandeel geheel eigen Land verhoogd op — 425.
6. 12 Deimten eigen LAND, gelegen te *Oostwolmer Ruiten*, onder de Gemeente *Nieuwolda*, verhoogd op — 5100.
7. De VASTE BEKLEMMINGE van 4 Deimten *Land*, doende tot huure 24 gl., verhoogd op — 1250.
8. Eene BEHUIZINGE en TUIN, no. 83, staande en gelegen te *Nieuwolda*, verhoogd op — 2225.
9. De VASTE BEKLEMMINGE van pl. min. 5 Deimten *Land*, gelegen te *Nieuwolda*, doende tot huure 30 gl., verhoogd op — 1425.
10. Den EIGENDOM van 10 Deimten, 73½ Roeden *Land*, gelegen te *Nieuwolda*, worddende by ABEL JACOBS, onder Beklemminge gebruikt, 's jaars voor 66 gl. 11 st. 6 dt., verhoogd op — 1675.
11. Den EIGENDOM van een zesde Aandeel in de Plaats van PIETER JANS DALLINGA te *Nieuwolda*, doende tot huure, voors dit Aandeel, 83 gl. 6 st. 5 dt., verhoogd op — 2225.

12. La Proprieté d'une douzième portion de la campagne de Hemmo Reints Dallinga à Oostwolder-Hamrik, rapportant un loyer de 73 flor. 6 s. 5 d., portée à . . . - 1675.
13. La Proprieté de 13½ Deimtes de Terre, usée en tenue par Freerk Derks Mulder à Nieuwolda, à raison d'un loyer annuel de 100 flor., portée à . . . - 2350.
14. La Proprieté de 14 Deimtes de Terre, située à Beerta, usée par Jurjen Pieter Poppens à Kroon-Polder, à raison d'un loyer annuel de 100 flor., portée à . . . - 2550.
15. La Proprieté de 11 Deimtes de Terre, située à Beerta, dont feu Duurt Harms à Nieuw-Beerta, fut de son vivant loueur perpétuel, à raison d'un loyer annuel de 90 flor., portée à . . . - 1925.

Le tout détaillé plus amplement dans le cahier de charges, déposé à l'étude du Notaire susdit, où l'on peut s'adresser pour de plus amples informations, ainsi qu'au soussigné Avoué, poursuivant à Winschooten.

Dr. G. W. EEKHOUT,
Avoué.

*** Mr. WIARDUS HORA SICCAMA, Notaire Impérial, résidant à Hoogezand, Arrondissement de Groningue, Département de l'Ems Occidental, procédera Jeudi onze Février 1813, par adjudication provisoire, et Jeudi le 25 Février 1813, par adjudication définitive, toujours à trois heures de rélevée, en la demeure de l'Aubergiste Thomas de Jong à Hoogezand, à la réquête de Jan Samuels, Laboureur, domicilié à Kalkwyk, sous la dépendance de Hoogezand, à la Vente de:

13. Une Maison de Paysan, lett. E. [illegible]
avec onze Grazes de Terre [illegible]
14. [illegible]
Le tout [illegible]

Hoogezand le 8 Février 1813.

Wds. HORA SICCAMA,
Notaire.

*** En vertu d'un jugement du Tribunal de première Instance à Appingadam, duement insinué, Pierre Corneille Bos, Harm Andries Boerema et Jean Harms, en qualité, se proposent de vendre publiquement au plus offrant, Vendredi 19 Février 1813, à la Maison de l'Aubergiste W. Smit à Delfzyl, le soir à 7 heures précises: Une grande Maison & un Jardin avec un Magasin y appartenant, sise & située à Delfzyl actuellement occupée par Nicolas Redeker & son épouse en vertu du droit de propriété réservée, que les premiers ont sur ces biens des derniers. S'adresser pour des informations ultérieures en l'Étude de Mr. H. Bellinga où les conditions de vente sont déposées.

*** Par ministère de Mr. E. DULL, Notaire Impérial à Appingadam, le Sieur et Mr. W. F. S. RENGERS, se propose de vendre publiquement au plus offrant, lundi le 15 Février 1813, le soir à six heures, à la maison de l'Aubergiste Martens à Appingadam: Une Maison et un Jardin, sis et situés à Appingadam, à l'endroit dit Blankenstein, actuellement occupés par Ynse Ottes de Vries, en vertu du jugement du Tribunal de première Instance à Appingadam, duement insinué, par lequel lui a été accordée la faculté de vendre cette maison et ce jardin, au risque et profit de son débiteur Ynse Otter de Vries, en vertu d'un droit de propriété reservée de la somme de six cents florins. S'Adresser pour de plus amples informations à la maison de Mr. H. Bellinga, où les Conditions de vente sont deposées.

12. Den EIGENDOM van een twaalfde Aandeel in de Plaats van HEMMO REINTS DALLINGA, te *Oostwolder-Hamrik*, doende tot hure 73 gl. 6 st. 5 dt., verhoogd op - 1675.
13. Den EIGENDOM van 13½ Deimten *Land*, wordende by FREERK DERKS MULDER te *Nieuwolda*, onder Beklemminge gebruikt voor 100 gl. jaarlyks, verhoogd op . - 2350.
14. Den EIGENDOM van 14 Deimten *Land*, gelegen te *Beerta*, wordende by JURJEN PIETERS POPPENS te *Kroon-Polder*, onder een jaarlykſche hure van 100 gl. gebruikt, verhoogd op . . . . - 2550.
15. Den EIGENDOM van 11 Deimten *Land*, gelegen te *Beerta*, waar voor als Beklemde Meyer geboekt is, wylen DUURT HARMS te *Nieuw-Beerta*, doende tot jaarlykſche hure 90 gl., verhoogd op . - 1925.

Alles breder in de memorie van laaten gedeponeerd, ten Kantore van den Notaris voornoemd gedetailleerd, by wien nader onderrigt dezen aangaande te bekomen is, zoo als mede by den ondergeteekenden Avoué, poursuivant, woonachtig te *Winschooten*.

Dr. G. W. EEKHOUT,
Avoué.

*** Mr. WIARDUS HORA SICCAMA, Keizerlyk Notaris, reſiderende te *Hoogezand*, Canton van dien naam, Arrondiſſement *Groningen*, Departement van de *Weſter-Eems*, zal op Donderdag den 11 February 1813, by proviſionelen, en op Donderdag den 25 February 1813, by finalen toeſlag, telkens des nademiddags om 3 uren, ten huize van den Kastelein THOMAS DE JONGH, te *Hoogezand*, ten verzoeke van JAN SAMUELS, Landbouwer aan de *Kalkwyk*, onder het *Hoogezand*, woonachtig, overgaan tot den Verkoop van:

13. [illegible]
14. [illegible]
[illegible] LAND.

Alles ſtaande en gelegen aan de *Kalkwyk*, Oostkant.

Hoogezand den 3 February 1813.

Wds. HORA SICCAMA,
Notaris.

*** Ten gevolge Vonnis by de Regtbank ter eerſter Inſtantie te *Appingedam* gevallen, behoorlyk geïnſinueerd, gedenken PIETER KORNELIS BOS, HARM ANDRIES BOEREMA en JAN HARMS, in qlte, op Vrydag den 19 February 1813, ten huize van den Kastelein W. SMIT te *Delfzyl*, des avonds te 7 uren, publiek aan den meestbiedenden te Verkoopen: Eene groote BEHUIZINGE en HOF met een PAKHUIS daar by annex, ſtaande en gelegen te *Delfzyl*, thans wordende bewoond door NICOLAAS REDEKER en Vrouw, kragt een regt van gereſerveerden Eigendom, als eerſtgenoemden ten laſte van laatſtgenoemden op deze goederen hebben.

Nadere informatien ten Kantore van Mr. H. BELLINGA, waar de Koopconditien ter lezinge liggen.

*** Ten overſtaan van Mr. E. DULL, Keizerlyke Notaris te *Appingadam*, gedenkt de Heer en Mr. W. F. S. RENGERS, op Maandag den 15 February 1813, des avonds te zes uren, ten huize van den Kastelein MARTENS te *Appingadam*, publiek aan de meestbiedende te Verkoopen: Eene BEHUIZINGE en HOF, ſtaande en gelegen te *Appingedam*, aan de Blankenſtein, thans wordende bewoond door YNSE OTTES DE VRIES, ten gevolge Vonnis by den Regtbank ter eerſter inſtantie, te *Appingadam* gevallen, behoorlyk geinſinueerd, waar by aan denzelven is geaccordeerd, om deze Behuizinge en Tuin, op ſchade en baate van zyn Debiteur YNSE OTTES DE VRIES, te Verkoopen, kracht een regt van gereſerveerden eigendom, groot zes honderd guldens.

Nadere informatien ten huize van Mr. H. BELLINGA, alwaar de Condition van Verkoop ter lezing liggen.

ADJUDICATION FINALE.

*** A la requête d'AALTJE CORNELIS Veuve de THIES ARENDS, de son vivant Cultivateur à Siddeburen, dans le Canton d'Appingedam, ainsi qu' à la Requête des Héritiers majeurs et mineurs de feu le dit Thies Arends, Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, Notaire Impérial à la residence d'Appingedam, sera procédéra à l' adjudication definitive, chez H. J. Folkersma à Siddeburen, Lundi le 15 Février prochain à 4 heures de rélévée:

D'une Métairie & Grange, marquée du Lett. I. No. 147. et plus ou moins 37 Hectares, connue pour 74 Deimtes de Terre basse & de Tourberie, sur lesquelles la Métairie est sise, située au Ooster-zanden sous la dépendance de Siddeburen, appartenant aux dits requérans, dont l'on à fait, à l'adjudication provisoire, l'offre de sept mille florins.

A la quelle adjudication finale sera procedé en présence du subrogé Tuteur des mineurs et coheritiers, étant Hebel Hayes van der West Cultivateur à Siddeburen. Le Cahier de Charges, contenant les conditions de la vente, a été deposé en l'Étude dudit Notaire où l'on peut avoir des plus amples informations.

S. VAN DER TUUK,
Notaire.

ADJUDICATION FINALE.

*** A la requête des Heritiers Majeurs et mineurs de feu Ede Gerrits, de son vivant Cultivateur à Siddeburen dans le Canton d'Appingadam, sera procédé Lundi le 15 Fevrier 1813, à deux heures de rélévée chez Hindrik J. Folkersma à Siddeburen, par Mr. Suffridus van der Tuuk, Notaire [illegible] d'Appingadam, à l'adjudication publique des [illegible]

I. d'Une Maison et Grange, [illegible] et la tenue fixe (vaste Beklemminge) de plus ou moins de 4 Hectares (8 deimten) de Terre, et de Terre basse sur la quelle la maison est située, au grand chemin, redevable d'un loyer annuel de 16 florins, portée à l'adjudication provisoire à la somme de 2000 florins.

II. d'Une Maison marquée Lett. D. No. 63. et la tenue fixe du Terrain et Jardin sur le quel la maison est sise, redevable d'un loyer annuel de 4 florins, portée à l'adjudication provisoire à la somme de 215 florins.

III. d'Une piece (Kampje) de Terre propre, d'une contenance de 50 ares (1 deimt), portée à l'adjudication provisoire à la somme de 330 florins.

IV. d'Une pièce de Tourbière propre, d'une contenance de plus ou moins 75 Ares (1½ deimt), portée à l'adjudication provisoire à la somme de 405 florins.

V. De plus ou moins un Hectare (2 deimten) de Terre propre, basse et à foin, portée à l'adjudication provisoire à la somme de 117 florins.

Tous ces immeubles sont situés à Siddeburen et appartiennent aux dits heritiers majeurs et mineurs.

Cette adjudication aura lieu en présence du subrogé Tuteur des cohéritiers mineurs, étant Jan Heines Dallinga Ouvrier à Siddeburen.

Le cahier des charges, contenant les conditions de la vente est à lire en l'etude du dit Notaire à Appingadam, où il est deposé.

S. VAN DER TUUK,
Notaire.

*** Chez le Boucher D. Goedhuis, demeurant entre les rues dite Heere et Gelteringe-straten a la grande Place, et chez P. Goedhuis, rue Poele-straat, on vient de Tuer, une Vache sterile, bien engraissée, pesant 900 livres.

FINALE TOESLAG.

*** Ten verzoeke van AALTJE CORNELIS, Weduwe van THIES ARENDS in leven landbouwer te *Siddeburen* in het Canton *Appingadam*, als mede ten verzoeke van de meerder- en minderjarige Erfgenamen van wylen meergemelden THIES ARENDS, zal door Mr. SUFFRIDUS VAN DER TUUK, Keizerlyk Notaris residerende te *Appingadam*, op Maandag den 15 February aanstaande ten huize van H. J. FOLKERSMA te *Siddeburen*, des agtermiddags om 4 uur finaal worden geveild:

Eene BOERE BEHUIZINGE en SCHUUR, gemerkt Lit. I. No. 147, met plus minus 37 Hectares, bekend staande voor 74 Deimten DARG en VEENLAND, waarop de Behuizinge is staande op de Ooster-zanden onder *Siddeburen*, toebehorende aan opgemelde requiranten, waar voor by de provisioneele toeslag geboden is Zeven Duizend guldens.

Tot welke finale Verkooping zal worden overgegaan in het bywezen van den toezienden Voogd over de minderjarige mede-erfgenamen, zynde HEBEL HAYES VAN DER WEST, landbouwer te *Siddeburen*. En is de Memorie van Lasten, bevattende de Conditien van Verkoop, ten Kantore van voornoemden Notaris gedeponeerd, alwaar men nader onderrigt bekomen kan.

S. VAN DER TUUK,
Notaris.

FINALE TOESLAG.

*** Ten verzoeke van de meerder en minderjarige Erfgenamen van wylen EDE GERRITS, in leven Landbouwer te *Siddeburen*, in het Canton *Appingadam*, zal op Maandag den 15 February aanstaande, des agtermiddags om 2 uren, ten huize van HINDRIK J. FOLKERSMA te Siddeburen, door den Keizerlyken Notaris Mr. S. van der Tuuk, residerende te *Appingadam*, publiek worden verkogt:

I. Eene BEHUIZINGE en SCHUUR, geteekend Lett. G. No. 111, met de VASTE BEKLEMMINGE van plus minus 4 hectares (8 Deimten) LAND en DARGLAND, waarop de Behuizinge is staande, aan de Heere weg, doende jaarlyks tot hure 16 guldens, waarvoor by de provisioneele toeslag geboden is 2000 guldens.

II. Eene BEHUIZINGE, geteekend Lett. D. No 63, met de VASTE BEKLEMMINGE van HEEM en TUIN, waarop de Behuizinge staat, doende jaarlyks tot hure 4 guldens, waar voor by de provisioneele toeslag geboden is 215 guldens.

III. Een Kampje eigen LAND, groot plus minus 50 aren (1 Deimt), waar voor by de provisioneele toeslag geboden is 330 guldens.

IV. Een stukje eigen VEENLAND, groot plus minus 75 ares (1½ Deimt), waar voor by de provisioneele toeslag geboden is 405 guldens.

V. Plus minus een hectare (2 Deimten) eigen DARG en HOOILAND, waar voor by de provisioneele toeslag geboden is 117 guldens.

Alle welke goederen te *Siddeburen* gelegen zyn, en aan opgemelde requiranten toebehoren.

Deze Verkoop zal plaats hebben in het bywezen van den toezienden Voogd, over de minderjarige mede-Erfgenamen, zynde JAN HEINES DALLINGA, Arbeider te *Siddeburen*.

De Memorie van Lasten, bevattende de Conditien van verkoop, is te lezen ten Kantore van gezegde Notaris, alwaar dezelve is gedeponeerd.

S. VAN DER TUUK,
Notaris.

*** By den Vleeschhouwer D. GOEDHUIS, staande de Heere en de Gelteringe-straat, aan de Groote Markt, en by P. GOEDHUIS, in de Poele-straat, is op heden geslagt, een extra puik vette volwasse KWEEK, 900 pond zwaar.

ADJUDICATION AUX CONDITIONS DE VENTES DE BIENS MEUBLES.

*** Le Notaire Impérial HARM JAN VAN BOLHUIS, résidant à Middelstum, se propose de vendre publiquement: Une Collection considérable de Manufactures de Laine et de Coton, consistant en Draps, Calmoucs, du Bievre, Calencars et Cotons, très fins, Imprimés en Couleurs, Linges de toutes sortes de Largeur; une quantité de Vaisselle de Couleur Blanche, consistant en Services à Café, à Thé et à Chocolade, Plats, Assiettes, Jattes, etc. Plus une Collection de Bijouteries de différentes sortes, et ce qui sera presenté d'avantage. On vendra les Manufactures de Laine et de Coton, ainsi que les Linges à l'Aune, et les Vaisselles à la douzaine et à la demie douzaine.

Les négociants et autres Amateurs peuvent néanmoins acheter à leur choix ces Marchandises en plus grandes parties.

Cette Vente aura lieu, Mercredi et Jeudi le 17 et 18 Fevrier, le premier jour à une heure après-midi précise, et le second jour le matin de 10 heures à midi et l'après-midi d'une à 4 heures, à la maison de l'Aubergiste Pierre Jans à l'enseigne de la Troupe de Chevaux à Uithuizen. Tous ces Biens peuvent être examines à la maison du susdit de 10 heures à midi. Le Vendeur ayant reçu ces Marchandises d'un grand Magasin, il prie tous les Négocians et autres intéressés de les examiner au tems et lieu susdits.

RÉPANDEZ LE CONTENU.

*** Mr. FRANÇOIS ISAAC ABRESCH, Notaire Impérial, résidant à Zuidhorn, se propose de Vendre publiquement sur publications Volontaires, à la réquête de Derk Jacobs Hamming, Cultivateur, démeurant à Ham, dans le Canton de Zuidhorn, Mardi le 16 Février prochain, le soir à six heures précises, à la maison de l'Aubergiste Simon Joosten à Aduard:

[redacted]

au Canal d'Aduard, [redacted] dans le Canton de Zuidhorn. Les Prairies rapportent au heritiers du sieur Jean Modderman à Groningue, un loyer annuel de 75 florins ou 157 francs 50 centimes.

Quelqu'un ayant envie d'acheter en attendant lesdits Biens à l'amiable, peut s'adresser en l'étude du Notaire susdit, ou à Derk Jacobs Hamming susmentionné.

*** Le Notaire Impérial G. J. KEISER, offrira publiquement en vente, [redacted] le 25 Février 1813, le soir à 7 heures précises, à la maison de l'Aubergiste B. Bruins, à l'enseigne du Toelast, par les Procureurs J. VERSTEEGH et FILS: I. Une grande Maison, proprement batie, sise côté de l'Occident du Cimétière de St. Martin, lett. M. no. 72, avec un très grand Jardin y derrière (dans le quel on trouve une grande collection d'Arbres fruitiers), sortant dans la rue dite Kreupel-straatje, telle qu'elle est occupée en proprieté par le sieur G. Horenken Alberda, Receveur principal à Winschooten. II. La Proprieté de 104 Grazes (41 Hectares 30 Ares) de Terre, avec une Maison, sise à Menkeweer, telle qu'elle est usée en Terre Fixe et Perpetuelle par Jean Reinders et son Epouse, à raison d'un loyer annuel de 150 florins (315 francs). Le tout détaillé plus amplement dans les billets. La Maison no. 1 peut être examinée le 20 Février, ainsi que le jour de la Vente, de 2 à 4 heures de relevée. Les Conditions de Vente seront déposées au même tems en l'étude du susdit, ainsi qu'à la Maison où la Vente se fera.

VERKOOPING OP BOEL-GOEDS-CONDITIEN.

*** De Keizerlyke Notaris HARM JAN VAN BOLHUIS, residerende te *Middelstum*, gedenkt publiek te Verkoopen: Eene aanzienlyke party WOLLEN en CATOENEN MANUFACTUREN, bestaande in Lakens, Kalmuks, Bevers, fyne gedrukte, gekleurde en paarse Chitsen en Katoenen, Linnens van onderscheidene breedtens; benevens een party WIT AARDEWERK, bestaande in Coffy-, Thee- en Chocolade-Serviesen, Schotels, Borden, Kommetjes en Theegoed; voorts eene party GALANTERIE-GOEDEREN, in onderscheidene soorten, en hetgeen ten voorschyn zal worden gebragt. Zullende de Wollen- en Katoenen Manufacturen en Linnens by de El, en het Aardewerk by heele en halve dozynen worden verkocht.

Evenwel ook voor Kooplieden of andere Gadingmakenden by grootere partyen, naar verkiezing.

Deze Verkoopinge zal zyn op Woensdag en Donderdag den 17 en 18 February, de eerste dag precies te 1 uur, en de tweede dag precies van 10 tot 12 en van 1 tot 4 uren, ten huize van den Kastelein PIETER JANS, in de Koppel Paarden, te *Uithuizen*; welke goederen des morgens van Verkoop, van 10 tot 12 uren, ten huize bovengenoemd, kunnen bezigtigd worden. Hebbende de Verkooper dezelve uit een groot Magazyn ontvangen, alwaarom hy alle Kooplieden en verdere geintresseerden by dezen uitnoodigt, om bovengemelde goederen op den bestemden tyd in oogenschouw te komen nemen.

ZEGT HET VOORT.

*** Mr. FRANS IZAAK ABRESCH, Keizerlyk Notaris, residerende te *Zuidhorn*, is voornemens, ten verzoeke van DERK JACOBS HAMMING, Landbouwer, wonende op den *Ham*, in het Canton *Zuidhorn*, op Dingsdag den 16 February aanstaande, des avonds precies te zes uren, ten huize van den Herbergier SYMON JOOSTEN te *Aduard*, op vrywillige bekendmakingen, in het openbaar te Veilen:

[redacted]

Eene BEHUIZINGE met het REGT der BEKLEM-[redacted] Hectares *Land*, [redacted] in het Canton *Zuidhorn*, [redacted] onder *Leeg*-jaarlyks tot hure, aan de Erven van den heer JAN MODDERMAN te *Groningen*, eene somma van 75 guldens of 157 franken en 50 centimes.

Iemand intusschen genegen zynde om het bovenstaande uit de hand te Koopen, adresfere zich ten Kantore van voornoemden Notaris, of by DERK JACOBS HAMMING, voormeld.

*** De Keizerlyke Notaris G. J. KEISER, zal op Maandag den 22 February 1813, des avonds met de Klokslag 7 uuren, ten huize van den Logementhouder B. BRUINS, in de Toelast, door de Procureurs J. VERSTEEGH en ZOON, publiek te Koop presenteren: I. Een kapitale net doortimmerde HEEREN BEHUIZINGE, ten Westen aan Martini Kerkhof, lett. M. no. 72, met een extra groote TUIN er achter (daarin een menigte exquise Vruchtboomen), uitkomende in het Kreupel-straatje, zoo door den heer G. HORENKEN ALBERDA, Receveur principaal te *Winschooten*, in eigendom wordt bewoond. II. Den EIGENDOM van 104 Grazen (41 Hectares 30 Ares) behuisde *Landen*, te *Menkeweer* gelegen, zoo door JAN REINDERS en Vrouw onder een Vaste en Altyddurende Beklemming worden gebruikt, des jaars voor 150 gl. (315 franken); alles breder in de Billetten vermeld. En kan de Behuizinge no. 1 in oogenschyn worden genomen op den 20 en de dag van Verkoop, des nademiddags van 2 tot 4 uren; zullende de Koop-Condition mede op dien tyd te lezen zyn ten Kantore voornoemd en ten huize van Verkoop.

VENTE PUBLIQUE.

*** Lundi le 15 Février 1813, et l'après midi du jour suivant on se propose de vendre publiquement à la Salle de vente de cette ville: Une belle quantité de Marchandises diverses, consistant en des Draps fins et autres, Bièvres, Calmuc, de la Bayette, toiles de coton fins de couleurs Violette, et imprimés, toile de Coton blanc, Marseille, toile de fil, des mouchoirs fins de couleur violette et rouge, toile de lin pour chemises et autres etc. On vendra encore finalement au tems susdit, d Marchandises diverses, une quantité de differentes Bas de laine, quelque Porcelaine etc. etc.

*** Par Ministère de Mr. L. WICHERS WILDERVANCK, Notaire Impérial dans le Canton de Veendam, résidant à Zuidbroek, EEDJE EDZES, Veuve de feu Bonno JANS, se propose de donner publiquement en louage par enchère et au dernier encherisseur, pour le tems de 6 ans consécutifs: Sa METAIRIE, cotée No. 14, le Jardin et plus ou moins 119 Deimtes de Terre labourable et en prés, sise et située à Zuidbroek dans l'endroit dit uiterboeren. Le tout est actuellement occupé et usé par Homme Eppes Edzes & son Épouse. La Maison peut être prise en possession vers le premier Mai 1814, les Terres labourables peuvent être occupées en l'an 1813, quand les fruits seront récueillis, et le Jardin ainsi que les terres en prez, peuvent être pris en possession vers la St. Pierre, ou le 22 Février 1814.

Ce louage aura lieu, Vendredi le 19 Février 1813, à la Maison de l'Aubergiste S. S. Muller à Zuidbroek, le soir à 6 heures precises, suivant les Conditions, qui seront deposées trois jours avant celui du louage, en l'Etude du Notaire susdit, ainsi qu' à la Maison où le louage se fera.

L. WICHERS WILDERVANCK,
Notaire Impérial.

*** Vente au greffe du Tribunal de première Instance, dans l'Arrondissement d'Appingadam.

On prévient par la présente tous ceux à qui il appartient, qu'on procedera, le cinq Mars 1800 treize, le matin à dix heures, à la réquête d'Anje Hindericus, Épouse de Pierre Cornelis, Aubergiste à Onderdendam, et assisté de lui, tant que besoin, en présence de Jacob Woltjer, démeurant à Groningue, et de B. Swaagman, démeurant à Winsum, en qualité de tuteurs des deux enfans mineurs de feu Hindericus Everts, procrées en mariage avec feu Epke Willems, ainsi qu'en présence d'Evert Egberts Tilma, démeurant à Obergom, en qualité de père et tuteur de son enfant mineur, procréé en mariage avec feue Hemke Hindericus, et en présence de Evert Veldhuis, Huissier près la justice de paix, démeurant à Onderdendam, en qualité de subrogé tuteur des enfans mineurs susmentionnés, par ministère de Monsieur le Juge du Tribunal Mr. J. R van Sysen, à la vente provisoire par enchère: d'une Maison avec la proprieté du jardin et du Terrain, où la maison est sise, située à Onderdendam, cotée No. 29, dans l'Arrondissement du Bureau des Hypothèques à Appingadam.

Cette Maison est composée de deux chambres, maison de derrière, petite grange, et plusieurs autres commodités.

s'Adresser pour de plus amples informations en l'étude de l'Avoué Mr. R. T. MEES, démeurant à Appingadam rue dite Dykstraat No. 183, où les titres de proprieté sont deposés.

*** Chez le Négociant F. WITTE, rue dite Kyk in 't jat straat, à l'enseigne de l'Ancre blanche, on peut avoir de nouveau d'excellens Jambons de Westphalie, tant salés que fumés. Le tout à un prix très modique. Il sollicite la faveur et récommandation du public.

PUBLIEKE VERKOOP.

*** Op Maandag den 15 February 1813, en de volgende nade niddag, zal alhier op de Stads Halle publiek worden verkocht Een mooye parte onderscheidene WINKELGOEDEREN, bestaande in fyne en andere Lakens, Bevers, Calmuk, Baay, als mede fyne Paarse en gekleurde Catoenen, wit Catoen, Marseille, Blaauwbont, fyne Paarse en rode Doeken, Hemde en andere Linnens enz., als mede zullen op boven gemelde tyd nog *Finaal* worden verkocht, diverze WINKELGOEDEREN, een partytje differente Wollen Mans en Vrouwen Kouzen, eenig Porcelein enz. enz.

*** Ten overstaan van Mr. L. WICHERS WILDERVANCK, Keizerlyk Notaris, in het Canton *Veendam*, residerende te *Zuidbroek*, is EETJE EDZES Weduwe wylen BONNE JANS, voornemens, publiek by Strykgeld en Opbot voor den tyd van 6 eerstkomende jaren te Verhuren: Hare BOEREN BEHUIZINGE, geteekend No. 14, TUIN en plus minus, 19 Deimten GROEN-, BOUW- en WEIDELANDEN, staande en gelegen te *Zuidbroek* in *Uiterboeren*, het welk thans door HOMME EPPES EDZES en Vrouw in losse hure wordt bewoond en gebruikt. Kunnende de Behuizinge op primo Mei 1814, de Bouwlanden in 1813, als dezelve van de Vruchten zyn ontbloot, en de Tuin, benevens de Groen- en Weidelanden op St. Petri, of den 22 February 1814. worden aangevaard.

Deze Verhuringe zal gehouden worden op Vrydag den 19 February 1813, ten huize van den Logementhouder S. S. MULDER te *Zuidbroek*, des avonds precies te 6 uren, op Conditien, welke drie dagen bevorens ten Kantore van opgemelde Notaris, als mede ten huize van verhuringe opgenoemd, ter lezing zullen liggen.

L. WICHERS WILDERVANK,
Keizerlyk Notaris.

*** Verkooping ter Rolle van de Rechtbank ter eerster Instantie in het Arrondissement *Appingadam*.

Word by deezen bekendgemaakt, dat er den vyfden Maart des zulks mogte aanjaars 1800 en dertien, des morgens te tien uren, ten verzoeke van ANJE HENDERICUS, Huisvrouw van en voor zoo verre nodig gesterkt door haren Eheman, PIETER CORNELIS, Herbergierte *Onderdendam*, in tegenwoordigheid van JACOB WOLTJER, wonende te *Groningen*, en B. SWAAGMAN, wonende te *Winsum*, in qualiteit als Voogden over de beide minderjarige Kinderen van wylen HINDERICUS EVERTS, met wylen EPKE WILLEMS in echte verwekt, benevens van EVERT EGBERTS TILMA, wonende te *Obergom*, als Vader en Voogd over zyn minderjaarig Kind, met wylen HEMKE HINDERICUS, in echte verwekt, en in byzyn van EVERT VELDHUIS, Deurwaarder by het Vredegerecht, wonende te *Onderdendam*, in qualiteit als toeziend Voogd over de gemelde minderjarige, ten overstaan van myn Heer den Regter in den Rechtbank Mr. J. R VAN SYSEN, zal worden geprocedeerd tot de provisioneele veiling by opbod: Van eene BEHUIZINGE, met den EIGENDOM van de TUIN, en HEEM, waarop de Behuizinge is staande, gelegen te *Onderdendam*, gequoteerd No. 29, in het Arrondissement van het Bureau der Hypotheeken te *Appingadam*.

Deze Behuizinge bestaat uit twee Woonvertrekken, Achterhuis, Kleine Schuur, en verdere geryflykheden.

Nader onderrigt wegens de voorzeide Behuizinge en bewys van Eigendom, ten Kantore van den practizyn Mr. R. T. MEES, wonende te *Appingadam*, in de Dyk-straat No. 183.

*** By den Koopman F. WITTE in de Kyk in 't jat straat in het Witte Anker, zyn thans weder te bekomen: Beste gezoutene en gerookte Westphaalsche EKKELHAMMEN voor en civiele prys, verzoekt gunst en recommandatie.

*** Par ministère de L. J. S. DU CELLIÉE, Notaire Impérial dans le Canton *Appingedam*, résidant à *Delfzyl*, on offrira publiquement en Vente, Mardi le 16 Février 1813, le soir à 6 heures, à la maison de l'Aubergiste Gerrit de Witt, rue dite Markt-straat à *Delfzyl*: Une belle Maison, composée d'un grand Vestibule, dans lequel on trouve tout cequ, appartient à une Boutique Complète d'Épicèries, d'une petite Chambre à côté de l'entrée de la Maison, d'une Anti-Chambre, Chambre de derrière, Chambre située au dessus de la Cave, Grand Grenier, Puits et Citerne, pourvus de Robinets de Cuivre, une Chambre separée pour faire le feu, dans laquelle on trouve des Fourneaux, et plusieurs autres Commodités. Plus un beau Jardin, appartenant à la Maison, dans lequel on trouve un étang et plusieurs sortes d'Arbres Fruitiers, ainsi qu'une Corderie, avec une Loge Couverte, dans laquelle se trouve une Écurie; et tout ce qu'appartient à une telle Fabrique. La Loge est encore pourvue d'un Grenier très propre à un Magasin. Le tout sis et situé, rue dite Water-straat à *Delfzyl*, près de la porte dite Water-poort. La Maison est cotée No. 172, et actuellement occupée par le Négociant M. P. KAYZER. Les Conditions de la Vente seront deposées trois jours avant celui de la Vente, en l'Etude du Notaire susdit, ainsi qu'à la Maison où la Vente aura lieu.

*** Mr. R. LOHMAN, Notaire Impérial, offrira publiquement en vente par enchère, Mardi le 16 Février 1813, à la maison de J. Roos, à l'enseigne du Gouden roemer, le soir à 6 heures précises: La moitié dans un moulin à Blé, nommé la concorde, sis au rempart près de la porte dite Kranen poort, ainsi que le cheval, chariot, voiles, cordages et autres ustensiles y appartenant, possedé en propriété par Jean Derksema et Jeanne Karssens. Le tout detaillé plus amplement dans les Billets. Les Conditions seront deposées trois jours avant celui de la vente, à la maison, où la vente se fera.

*** Mr. RENEKE GOCKINGA, Notaire Impérial, résidant à Groningue, se propose de vendre publiquement en 9 lots au plus offrant, sur publications volontaires, à la réquête du Sieur Pierre Meertes Kayser et Dame Aaltje Harms Leuning, Conjoints, Vendredi le 19 Fevrier 1813, le soir à 6 heures, à la maison de l'ancien Scholtus C. H. ten Broek à Westerbroek.

Une grande Maison, sise très agréablement au chemin d'halage, hors de la porte dite Kleinpoortje, sous la dépendance de Westerbroek, ainsi que deux autres maisons, avec les jardins, terres tourbeuses et terres en prez y appartenant, le tout sis et situé à Westerbroek, plus environ 4½ Mattes de terre tourbeuse, située sous la dépendance de Scharmer, et enfin, un banc séparé avec des places dans l'église de Westerbroek, (les derniers sont en communauté avec Madame la Veuve Hesselink.

Le tout sera vendu, tel qu'il est occupé en propriété, par le Sieur P. M Kayser et son épouse susdits, et tel qu'il est detaillé plus amplement dans les Billets de vente.

Les informations ulterieures peuvent être prises chez l'administrateur des Tourbières, Henri Theodore Moolman à Westerbroek, et les Conditions de la vente peuvent être examinées, trois jours avant celui de la vente, à la maison de l'ancien Scholtus, C. H. ten Broek à Westerbroek, ainsi qu'en l'étude du Notaire susdit.

R. GOCKINGA,
Notaire.

*** Les Parens ou Tuteurs, qui désirent engager leur Fils ou Pupille comme elève dans une boutique d'Apothicaire, soit sur le champ, soit vers le mois de Mai prochain, peuvent s'adresser au Pharmacien L. HUISINGA à Groningue. Affranchir les lettres.

*** Ten overstaan van L. J. S. DU CELLIÉE, Keizerlyk Notaris in het Canton *Appingedam*, residerende te *Delfzyl*, zal men op Dingsdag den 16den February 1813, des avonds te 6 uren, ten huize van den Kastelein GERRIT DE WITT, in de Markt-straat, te *Delfzyl*, publiek Verkooping houden van eene FRAAIJE BEHUIZINGE; voorzien van een ruim Voorhuis, met hetgeen tot eene *Complete Kruideniers-Winkel* behoort; een Zykamertje, een Voor-, een Achter- en een Kelder-Kamer; ruime Zoldering, Put- en Regenwatersbak, met koperen Kraanwerk; één apart Stookhuis, met Fornuisen, en meer ander geryf en commoditeiten, te veel om te melden. —— Voorts eene schoone Tuin, by de Behuizinge behoorende, waarin eene Vyver en veele vruchtdragende Boomen: alsmede een TOUWSLAGERY, met eene verdekte Loots; waarin Stalling tot Paarden, en al hetgeen wat tot voorschreven Fabriek vereischt wordt. Zynde gemelde Loots daar te boven nog voorzien van eene Zoldering, zeer geschikt tot een Pakhuis. Alles staande en gelegen in de Water-straat, te *Delfzyl*, zeer naby de Water-poort; de Behuizinge is geteekend No. 172, en wordt thans bewoond door den Koopman M. P. KAYZER. —— De Conditien van Verkoop rullen 3 dagen bevorens ter lezing liggen, ten Kantore van den Notaris opgemeld, zoowel als ten huize waar de Verkoopinge zal worden gehouden.

*** Mr. R. LOHMAN, Keizerlyk Notaris, zal op Dingsdag den 16 February 1813, by publieke veiling ten huize van J. ROOS, in de Gonden Roemer, des avonds precies te 6 uren; by strykgeld te Koop presenteren: Een HALVE KOREN WIND-MOLEN, staande by Kranen Poort op de stads Walle, *DE EENDRAGT* genaamd, met Paard, Wagen, Zeilen en Touwen en andere Goederen hier toe behorende, wordende tot dus verre door JAN DERKSMA en JOHANNA KARSSENS in eigendom geposlideerd. Alles breeder in de Billetten vermeld, zullende de Conditien drie dagen bevorens te lezen zyn ten huize van Verkoop.

*** Mr. RENEKE GOCKINGA, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens; ten verzoeke van den Heer PIETER MEERTES KAYSER en Mejufvrouw AALTJE HARMS LEUNING Echelieden, op Vrydag den 19 February 1813, des avonds te 6 uren, ten huize van den oud Schultus C. H. TEN BROEK te *Westerbroek*, publiek aan de meestbiedenden, na vrywillige bekendmakingen, in 9 onderscheidene Perceelen te Verkoopen.

Eene HEEREN BEHUIZINGE, zynde zeer aangenaam gelegen aan de Trekweg buiten het Kleine Poortje onder *Westerbroek*, benevens twee andere BEHUIZINGEN, LANDEN, alles staande en gelegen te *Westerbroek*, mitsgaders plus minus 4½ Matten VEENLAND, gelegen onder *Scharmer*, en een besloten BANK met ZITPLAATSEN in de Kerk te *Westerbroek*; (welke laatst mandelig zyn met Mejufvrouw de Weduwe HESSELINK).

Invoegen zulks alles door den Heer P. M. KAYSER en Vrouw bovengenoemd in eigendom wordt bezeten, en in de aanteslagene Billetten breder zal worden gespecificeerd.

De nodige informatien, zullen by den Veenbaas HINDERIKUS THEODORUS MOOLMAN te *Westerbroek*, kunnen worden bekomen, terwyl de Conditien van Verkoop 3 dagen vóór den dag van verkoop, ten huize van den oud Schultus C. H. TEN BROEK te *Westerbroek*, als mede ten Kantore van voornoemden Notaris, kunnen worden gelezen.

R. GOCKINGA,
Notaris.

*** Ouders of Voogden genegen zynde, hun Zoon of Pupil in een Apotheek, als Leerling willende besteden, voor of op Mei aanstaande, vervoegen zich by den Apotheker L. HUISINGA, te *Groningen*. *De Brieven franco*.

*** Mr. RENEKE GOCKINGA, Notaire Impérial, résidant à Groningue, se propose de vendre publiquement au plus offrant, sur publications volontaires, lundi le 15 Février 1813, le soir à 6 heures précises, à la maison de l'aubergiste Freerk Dubbelboer à l'enseigne du Cheval bleu à Groningue:

Onze grazes d'excellente Terre en prés, situées en deux pièces, à l'endroit dit Korre weg, hors de la porte dite Ebbinge Poort près de Groningue, actuellement usées par le sieur le maire de poste T. G. Entrup, pour l'occuper sur le champ.

Les Conditions de vente peuvent être lues trois jours avant celui de la vente à la maison de l'aubergiste Freerk Dubbelboer, ainsi qu'en l'étude du Notaire susdit.

R. GOCKINGA,
Notaire.

*** Mr. RENEKE GOCKINGA, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, op Donderdag den 18 February 1813, des avonds precies te 6 uren, ten huize va den Kastelein FREERK DUBBELBOER in het Blauwe Paard te *Groningen*, publiek aan de meestbiedenden na vrywillige bekendmakingen te Verkoopen:

Elf Grazen kostelyk eigen GROENLAND, gelegen in 2 stukken aan de Korre weg buiten de Ebbinge Poort by *Groningen*, tot dus verre door den Heer Postmeester T. G. ENTRUP gebruikt. Om dadelyk te aanvaarden.

De Conditien van verkoop, zullen drie dagen voor den dag van verkoop, ten huize van den Kastelein FREERK DUBBELBOER, en ten Kantore van den ondergenoemden Notaris, kunnen worden gelezen.

R. GOCKINGA,
Notaris.

*** Le MAIRE de la Ville de GRONINGUE, s'empresse de porter à la connaissance de ses administrés, et particulierement des Conscrits, qui font partie du dépôt des Classes de Conscription, dont l'appel à deja eu lieu dans les Départemens de la Hollande, que l'on à ouvert au Bureau de la Mairie, un registre d'enrôlement pour ceux qui désirent de prendre service dans la Cavalerie, que cette Ville, offre à sa Majesté notre augmste Souverain.

On pourra s'instruire au Bureau de la Mairie, des avantages que cet enrollement volontaire presente.

Groningue le 8 Février 1813.

Le Maire.
W. W. JULLENS.
Adj. Maire.

*** De MAIRE der Stad GRONINGEN, heeft zich om ter kennisse van zyne geadministreerden, en voornamelyk van de Conscrits die tot het depot behoren der Classen van Conscriptie, waar van de oproeping in de Hollandsche Departementen reeds geschied is, te brengen, dat men ten Burele van de Mairie een register van aanneming geopend heeft, voor de genen die vo rnemens zyn om dienst te nemen in de Cavalerie, welke dezelfde, aan zyne Majesteit onzen doorluchtigen Souverein aanbiedt.

Men kan ten Burele van de Mairie, van de voordeelen welke deze vrywillige dienstneming oplevert, onderrigt bekomen.

Groningen den 8 February 1813.

De Maire,
W. W. JULLENS.

*** Les Membres de la Société d'Utilité Publique, Département de GRONINGUE, sont priés d'assister à l'assemblée générale qui aura lieu demain le 10 Février prochain, [illegible]

O. J. MULLER, Secretaire.

*** De Leden van het Departement GRONINGEN, behoorende tot de Maatschappy: *Tot Nut van 't Algemeen*, worden verzocht de Departements Vergadering by te zyn, [illegible] 9 February, des avonds te 5 uren, [illegible] worden.

O. J. MULLER, Secretaris.

*** Fiancés:

Groningue le 3 Février 1813. Mr. M. J. van BUTTINGHA WICHERS et G. J. WOLDRINGH.

*** Hier en zein à dix heures et demie, décéda à ma profonde douleur, ma très chère Epouse HINDERKIEN van HOLTHONE, après une longue langueur et un dépérissement de forces survenu, à l'âge de 63 ans, et après une union heureuse d'environ 38 ans. Je pleure en elle une brave Epouse, et mes trois Enfans ainsi que mes deux Fils alliés par le mariage pleurent en elle la plus tendre Mère.

Groningue le 3 Février 1813. H. CAMPHOFF.

*** Aujourd'hui environ les trois heures de relevée, décédait à ma grande douleur, ma très chère Epouse, EUWKE KLAASEN WESTERHUIS, à l'age de trente ans passés, après être alité pendant cinq jours. Je n'ai vecu qu'une année avec elle, dans l'union la plus heureuse. Très affligé je pleure avec mes deux petits Enfans, cette perte douloureuse. Je prie d'être excusé de lettres de condoléance.

Niekerk le 6 Février 1813. JACOB LAMMERTS DYKSTRA.

*** Ondertrouwd:

Groningen den 7 February 1813. Mr. N. J. van BUTTINGHA WICHERS en G. J. WOLDRINGH.

*** Gister avond te half elf uren, overleed, tot myne bitiere droefheid, myne geliefde Echtgenoote HINDERKIEN van HOLTHONE, na eene langdurige Suksteling en eindelyk verval van krachten, in het 63ste jaar van haar nuttig leven en na eene genoeglyke echtverbintenis van byna 38 jaren. Ik beweene in haar de braafste Vrouw en myne drie Kinderen en twee [illegible] Zoonen de teederhartigste Moeder.

Groningen den 6 February 1813. H. CAMPHOFF.

*** Heden asdenmiddag omtreeks drie uren overleed, tot myne groote droefheid, myne geliefde Vrouw EUWKE KLAAZEN WESTERHUIS, in den ouderdom van ruim dertig jaren, na eene bedlegerlig van ruim vyf dagen; hebbende maar slechts een jaar met haar in een gelukgenoten Echt verbond geweest. Bitter bedroefd, benevens hare twee Kindertjes, over dit ons smartelyk verlies, verzoeken wy van brieven van rouwbeklag verschoont te worden.

Niekerk den 6 February 1813. JACOB LAMMERTS DYKSTRA.

TAXE de PAIN de SEIGLE et du SARRASIN,

à *Groningue* le 8 Février 1813.

Un Pain de 8 livres (Brood van 8 pond)	10	sous	6	den.
Idem de 4	5		3	
weiten Meel)	18		4	
Une demie Mesure (dite Halfspint)	9		2	
Le quart d'une Mesure (dite Spint)	4		6	
Un huitième Mesure (dite Spint)	2		3	
Une Livre (dite Pond)	2		6	
Une Mesure (dite Spint) Sarrasin (Boek-				

A Groningen, by de Weeuwe A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe Straat.